

/ spirit.



Inštalačný manuál
Pro 55 Click Comfort planks.
XL Click Comfort planks.

01.

Bezpečnostné opatrenia.

- dávať pozor na nasledujúce skutočnosti.

používanie

Podlahy SPIRIT PRO 55 CLCF a SPIRIT XL CLCF sú určené výlučne na použitie v obytných a komerčných priestoroch (obchody, hotelové izby atď.). Najväčšia odporúčaná plocha pokládky závisí od teploty v miestnosti.

10-25 °C (Vykurovanie, vetranie & klimatizácia): 20x20m 10-40°C (normálne): 15x15m

Pri väčších plochách sa musí použiť dilatačný profil.

Pokládka podlahy musí byť poslednou operáciou v projekte, aby sa zabránilo jej poškodeniu inými prácami. Vždy používajte vyhradené a odporúčané príslušenstvo poskytované spoločnosťou BerryAlloc, aby ste nestratili záruku a dosiahli najlepšie výsledky. Príslušenstvo od zahraničných dodávateľov nemusia poskytovať kompatibilnú kvalitu alebo funkcie.



Spirit XL - Click Comfort 55 Fitz Roy

doprava & aklimatizácia

Krabice SPIRIT prepravujte opatrne na rovnom povrchu. Nikdy neukladajte boxy vo zvislej polohe. Výrobok počas aklimatizácie uchovávajte v krabici; v malých úhladných hromádkach, max. 5 krabíc na výšku. Krabice skladujte vo vnútri pri teplotných podmienkach blízких podmienkam plánovaného použitia. Nenechávajte boxy na veľmi chladných, veľmi teplých alebo vlhkých miestach.

Je dôležité skladovať krabice s doskami uzavreté aspoň 48 hodín pri konštantnej izbovej teplote (18 – 25 °C) pred inštaláciou. Táto teplota by sa mala udržiavať počas celej inštalácie a počas najmenej 24 hodín po inštalácii. Kolísanie teploty počas inštalácie sťažuje proces inštalácie.



Inštalácia podlahy musí byť posledným krokom v projekte!

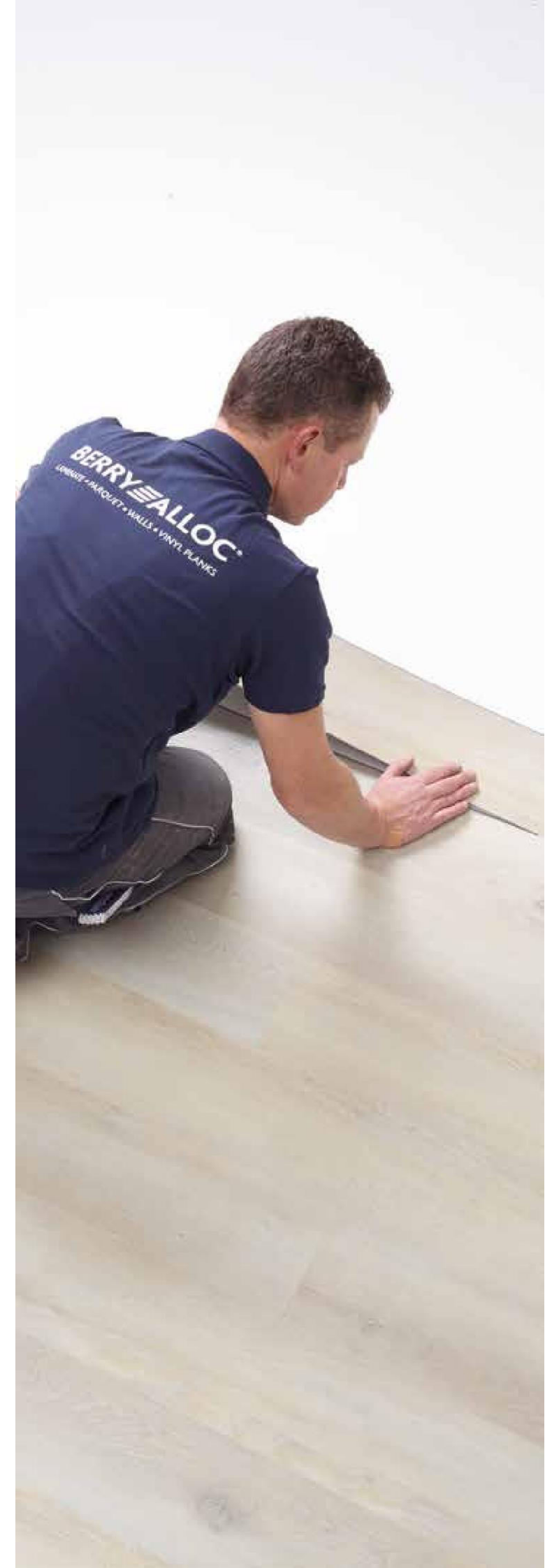
podlahové vykurovanie

Tieto výrobky sú kompatibilné s podlahovým vykurovaním za predpokladu, že teplota na povrchu podlahovej krytiny nepresiahne 27 °C. **Vhodné sú len systémy podlahového vykurovania s vykurovacími komponentmi - teplovodnými alebo elektrickými - zabudovanými do poteru/podkladu. Vykurovacie fólie alebo iné "nové" systémy, ktoré sú umiestnené NA podklade nie sú vhodné. NA podklade nie sú vhodné.**

Pri elektrickom podlahovom vykurovaní odporúčame neprekročiť 60 W/m².

podlahové chladenie

Tieto výrobky sa môžu inštalovať aj na podlahové chladiace systémy. Prívodná teplota chladiacej vody sa však nesmie znížiť pod teplotu rosného bodu. Ak sa na stránke teplota klesne pod tento rosný bod, potom môže kondenzácia spôsobiť poškodenie podlahy. Termostaty v miestnosti nesmú byť nikdy nastavené na teplotu nižšiu o viac ako 5 °C ako je teplota v miestnosti.



02.

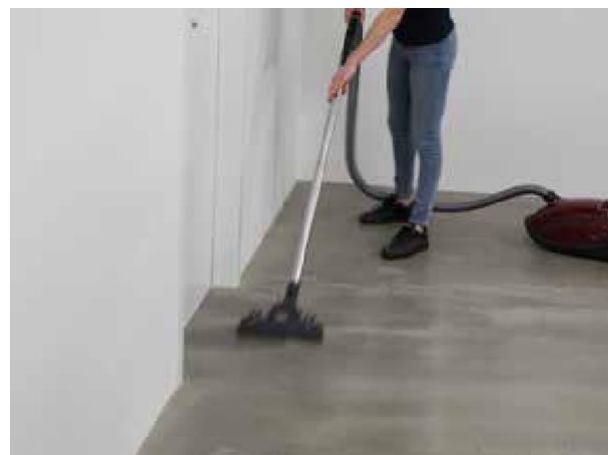
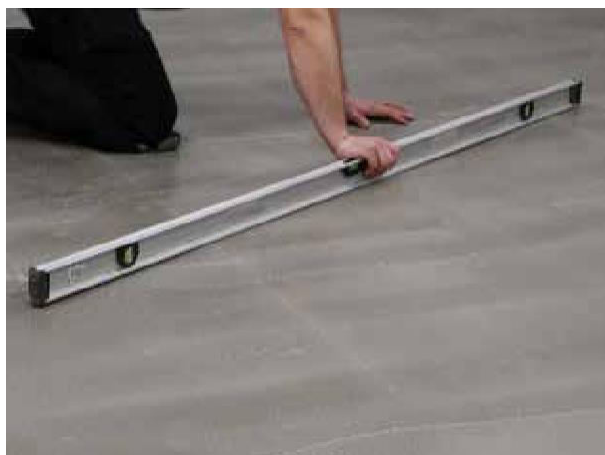
Príprava podkladu.

Pre vynikajúci výsledok je nevyhnutná dôkladná príprava podkladu. Drsnosť alebo nerovnosť podkladu (viac ako 3 mm na bežný meter) môže telegraficky presiahnuť novú podlahu, čo vedie k nevzhľadnému povrchu a spôsobuje nadmerné opotrebovanie na vysokých miestach alebo priehlbiny na nižších miestach. Podklad musí byť v každom prípade čistý, rovný, suchý a stabilný. Odstráňte všetky stopy omietky, farby, lepidla, oleja, mastnoty, nečistôt (vrátane klincov) atď. a vysajte. Odstráňte textilné podlahové krytiny (napr. koberce, plst' atď.).

Výrobky možno inštalovať na betón, dlaždice, drevo a väčšinu existujúcich tvrdých podlahových krytín za predpokladu, že podklad je hladký, suchý, čistý a stabilný. Ak je prítomná akákoľvek vlhkosť, pred inštaláciou vykonajte utesnenie. Nadmerná vlhkosť môže spôsobiť vznik plesní alebo húb.

Uistite sa, že odchýlka úrovne podlahy je maximálne 3 mm na bežný meter a 2 mm na 20 bežných cm. Ak sa tieto rozpätia prekročia, podklad sa musí vyrovnať vhodnou výplňovou alebo vyrovnávacou hmotou. Ak si nie ste istí kvalitou alebo vhodnosťou podkladu, obráťte sa na svojho predajcu, ktorý vám rád pomôže.

*Podklad musí byť
čistý, rovný,
suchý a stabilný.*



Špecifická príprava v závislosti od typu podkladu:

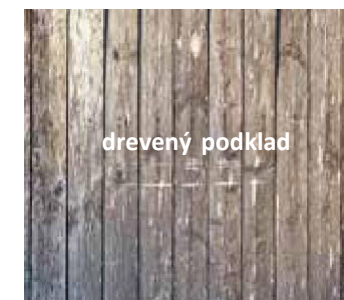


Nechajte nový betón dostatočne vyschnúť. Vlhkosť podkladu musí byť nižšia ako 75 % relatívnej vlhkosti pri teplote min. 20 °C. Maximálne 2 % CM pre cement a 0,5 % pre anhydrit.

V prípade podlahového vykurovania by mal byť obsah vlhkosti nižší ako 1,8 CM% a v prípade anhydritu 0,3 CM%. Vždy si zaznamenávajte a uchovávajte výsledky obsahu vlhkosti.



Skontrolujte, či podklad nemá problémy s vlhkosťou. Škárky novej podlahovej krytiny by nikdy nemali byť zarovnané so škárkami podkladových dlaždíc. Škárky podkladu zloženého z keramických dlaždíc nie je potrebné vyplňať, ak ich šírka nepresahuje 5 mm. Majte na pamäti, že niektoré keramické dlaždice môžu vykazovať stúpajúce hrany/rohy, hoci hlavná úroveň môže byť správna. Tieto časti môžu v budúcnosti telegraficky prechádzať cez podlahovú krytinu.



Skontrolujte podlahu, či nie je napadnutá hmyzom. Uistite sa, že je podklad vyrovnaný, a všetky uvoľnené časti pevne priskrutkujte. Drevené podklady by mali mať vždy prístup vzduchu a mali by byť vetrané na okrajoch. Ak je akákoľvek vlhkosť v podklade na báze dreva alebo pod podkladom na báze dreva nie je vhodná bariéra proti vlhkosti. Podkladu, musí sa najprv odstrániť.

podložka nie je potrebná

Keďže SPIRIT PRO 55 CLCF, SPIRIT XL CLCF sú výrobky s podložkou, nie je potrebná ani odporúčaná žiadna ďalšia podložka.

03.

Inštalácia.

nástroje:

- ✓ orezávací nôž
- ✓ ceruzka
- ✓ T-štvorec
- ✓ merač
- ✓ dištančné podložky (kliny)

Pila/guilotína by mohla umožniť rýchlejšiu prácu. Pri rezaní dosiek si chráňte ruky v rukaviciach.

Uistite sa, že sa používajú rovnaké dávky, aspoň pre každú jednotlivú miestnosť/časť.



Skontrolujte všetky dosky na viditeľné chyby v optimálnych svetelných podmienkach, a to pred inštaláciou aj počas nej. Dosky s chybami sa nesmú používať. Dbajte na to, aby ste miešali dosky z rôznych boxov, aby sa minimalizovali rozdiely v odtieňoch. Tým sa zabezpečí prirodzenejší vzhľad podlahy. Neinštalujte poškodené dosky. Počas inštalácie skontrolujte oblasť drážok a odstráňte všetky nečistoty, ktoré by mohli brániť správnej montáži dosiek. Na krátkych stranách skontrolujte, či je spona dobre zasunutá do dosky/dlaždice (pozri obrázok).

SPIRIT PRO 55 CLCF, SPIRIT XL CLCF by sa mali inštalovať tak, aby boli "plávajúce". To znamená, že medzi podlahou a všetkými stenami alebo akýmkoľvek pevnými predmetmi by mal byť dostatočný priestor (8 mm), aby sa podlaha mohla pohybovať v akomkoľvek smere, t. j. nemala by byť priskrutkovaná ani pribitá k podkladu. Kuchynské skrinky sa nesmú inštalovať na akúkoľvek plávajúcu podlahu.

Pred inštaláciou sa rozhodnite, ktorým smerom chcete dosky inštalovať. Starostlivo si zmerajte priestor, aby ste vytvorili vyvážené rozloženie a určili, či sa má prvý riadok zúžiť alebo nie. Ak je potrebné prvý rad pozdĺžne zúžiť, uistite sa, že minimálna šírka nie je menšia ako 5 cm. Dosky narežte Stanleyho nožom, dekolom nahor.

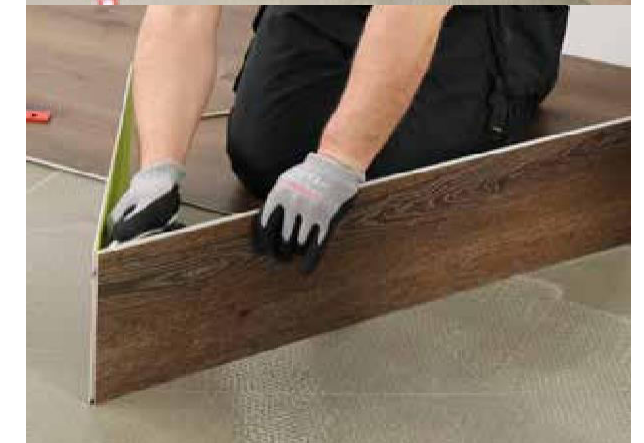
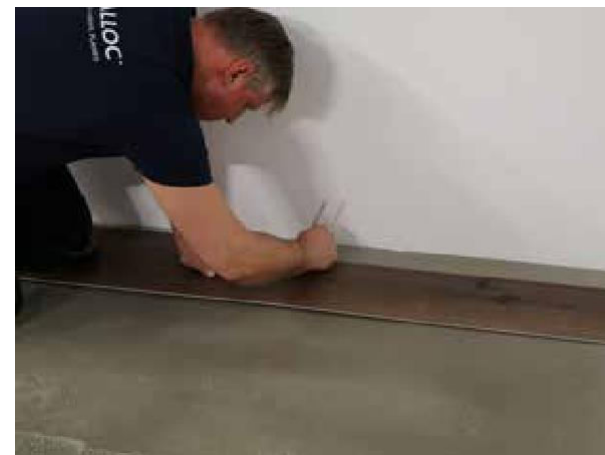
Začnite s inštaláciou podlahy v rohu miestnosti na ľavej strane, keď sa pozeráte na stenu. Pracujte vždy zľava doprava a jazykom smerom k sebe.

inštalácia prvého radu

Medzi krátke a dlhé strany dosiek a stenu umiestnite 8 mm dištančné podložky. Vždy umiestnite jednu dištančnú podložku medzi stenu a miesto spojenia dosiek. Koncové spoje dosiek v prvom rade sa montujú tak, že sa strana s perom zasunie pod malým uhlom do strany s drážkou predchádzajúcej dosky. Postupne spúšťajte dosku na rovinu, až kým sa koncový spoj neuzavrie, pričom dbajte na to, aby boli dosky dokonale zarovnané. Nainštalujte zvyšné plné dosky v prvom rade. Poslednú dosku v prvom rade sa bude potrebné



odrezať. Odmerajte vzdialenosť medzi stenou a povrchom poslednej plnej dosky/dlaždice. Od tohto rozmeru odpočítajte 8 mm, aby ste mohli použiť dištančný rámček. Ak je tento rozmer menší ako 30 cm, treba odrezať prvú dosku v rade. Prvá a posledná doska v každom rade by mala mať dĺžku aspoň 30 cm. Dosky sa režu pomocou ostrého kuchynského noža a štvorhranu. Nožom sa urobí ryha na povrchu dosky a doska sa v mieste ryhy zacvakne.



inštalácia druhého radu

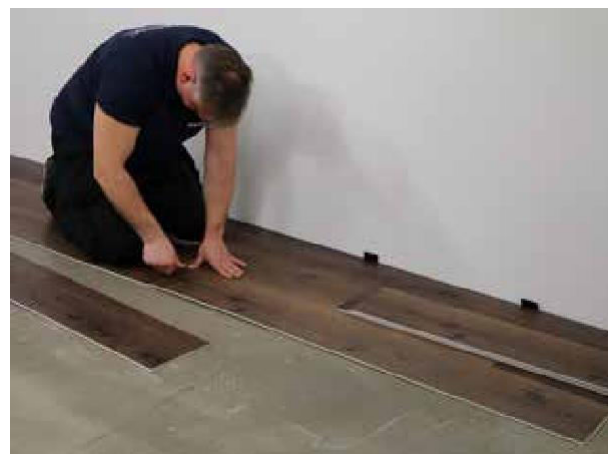
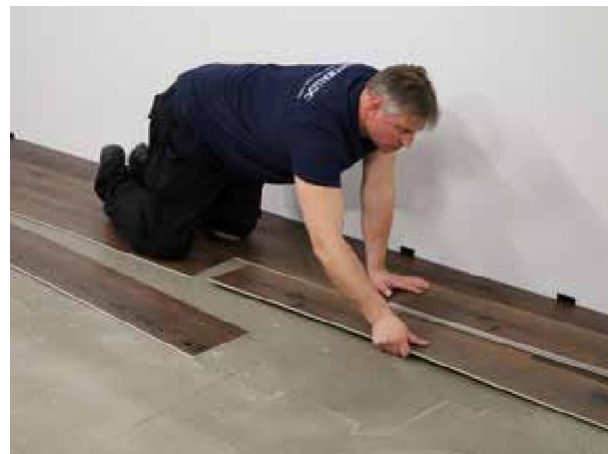
Zvyšný kus odrezaný z poslednej dosky v prvom rade môže slúžiť ako prvá doska v druhom rade, ak je dlhý aspoň 30 cm. Koncové spoje vždy rozmiestnite v jednotlivých riadkoch minimálne 30 cm od seba.

Nainštalujte dlhú stranu prvej dosky druhého radu. Medzi stenu a krátku stranu dosky umiestnite 8 mm dištančný prvok. Vložte pero stranou do drážky na strane dosky z predchádzajúceho radu pod malým uhlom a spustite ju naplocho na podklad.

Nainštalujte druhé prkno druhého radu. Dlhšiu stranu dosky umiestnite stranou s perom a úplne ju zasuňte do prijímača prvého radu výrobku. Pevným tlakom spúšťajte dosku na podlahu a dbajte na to, aby sa koncový spoj prekrýval a bol dokonale zarovnaný: zatlačte koncový spoj smerom nadol, kým koniec dosky nezapadne na miesto.

Pokračujte v ukladaní dosiek v druhom rade. Je dôležité uistiť sa, že prvé dva rady sú rovné a štvorcové, pretože ovplyvňujú celú inštaláciu.

Inštalácia podlahy SPIRIT vám prinesie okamžitú spokojnosť vďaka jednoduchému použitiu a rýchlosti inštalácie.



ďalšie rady

Pokračujeme zľava doprava, rad za radom.

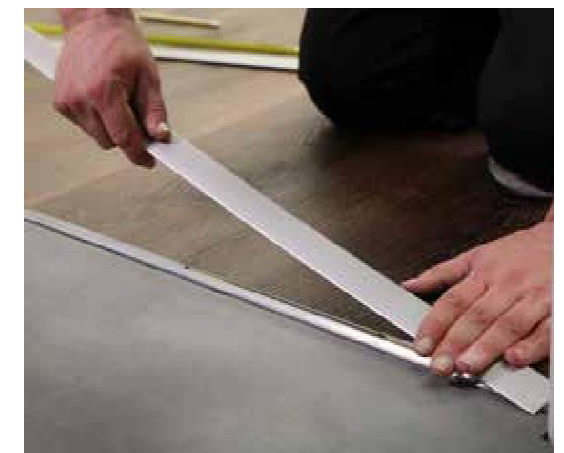
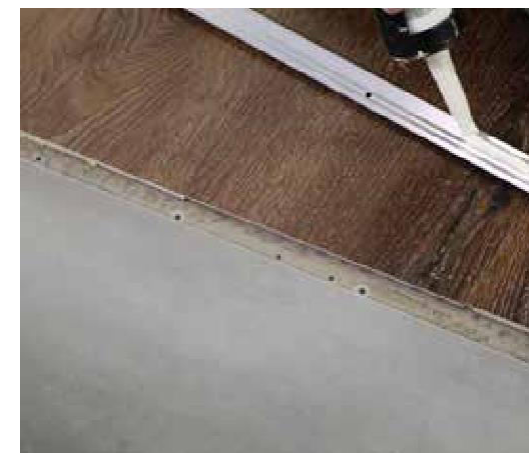
Uistite sa, že okolo všetkých stien a zvislých predmetov je zachovaný 8 mm priestor. Aby ste zachovali náhodný vzhľad, nezabudnite odsadiť koncové spoje minimálne 30 cm od seba.

Ak musíte prkno prerezať na dlhšej strane, budete musieť prerezať aj svorku na krátkej strane. Pred inštaláciou dosky sa uistite, že zvyšok svorky je späť na svojom mieste.



rozširujúce profily

Dilatačné profily sú potrebné, ak sú jednotlivé miestnosti väčšie ako 20 x 20 m. V mimoriadne dlhých a úzkych miestnostiach sú potrebné aj dilatačné profily. Neprekračujte dĺžku 20 m. Dilatačné profily sú potrebné aj pod dvernými otvormi a medzi jednotlivými okruhmi podlahového vykurovania.



04. Dokončenie podlahy.

Ak chcete podlahu dokončiť, použite naše príslušenstvo: lišty a profily. Pri montáži príslušenstva majte vždy na pamäti dilatačnú medzeru.

Nikdy nepripevňujte soklové lišty priamo na položenú podlahu. Na utesnenie medzery medzi podlahovou krytinou a soklovými lištami/profilmi by sa nikdy nemali používať trvalé tesniace výrobky (akrylátové alebo silikónové). Spojenie na pevných stavebných prvkoch (rámy dverí, vykurovacie rúry atď.) by sa nikdy nemali úplne utesňovať elastickou výplňou. Ako základ pre vyplnenie dilatačných škár by ste mali použiť výplňovú šnúru.

Profily, dverové zarážky a podobné prvky by nemali byť priskrutkované cez podlahovú krytinu do podkladu.

V prípade dverových lišt položte panel lícom nadol vedľa dverovej lišty. Potom panel rozrežte a zasuňte dosku pod lištu.

Zvážte možnosť uschovania niekoľkých dosiek pre prípadné budúce opravy.



SPIRIT XL - Click Comfort 55 Yosemite

05.

Udržiavanie podlahy.

rohožky - mäkké nepryžové kolieska - plstené podložky

Aby ste udržali podlahu v dobrom stave, je dôležité umiestniť pri všetkých vchodoch rohožky bez gumového podkladu, aby sa na podlahu nedostali nečistoty alebo piesok. Používanie rohožík eliminuje abrazívne častice, ktoré poháňa obuv, a znižuje škody. Nepoužívajte rohože s gumovým podkladom, pretože dlhodobý kontakt s gumou môže spôsobiť trvalé zafarbenie. Rohožky nikdy neumiestňujte na mokrá podlahu.

Aby ste predišli trvalému poškodeniu podlahy, mali by byť pojazdné kancelárske stoličky, nohy nábytku, fitness zariadenia atď. vybavené mäkkými, nepryžovými kolieskami. Používajte vhodnú podložku pod stôl.

Odporúčame používať plstené podložky alebo ochranné nožičky na predmety, ktoré obsahujú gumu, ako sú nohy stoličiek, nohy nábytku, fitness zariadenia atď. Špecifickú ochranu používajte pod ťažkým/ostrým nábytkom, aby ste zabránili otlakom.

Upozornenie: podlaha sa môže stať klzkou, keď je mokrá. Škvrnny, stopy a rozliate tekutiny treba čo najskôr utrieť. Nepoužívajte chlórované rozpúšťadlá. Nikdy nepoužívajte vosk alebo lakový náter. Nikdy nepoužívajte prostriedky na údržbu, ktoré obsahujú vosk alebo olej. Nikdy nepoužívajte parný mop.

čistenie

Počiatočné čistenie

Najprv odstráňte z podlahy všetky nečistoty a prach pomocou kefy alebo vysávača. Potom ju vyčistíte vodou s vhodným neutrálnym čistiacim prostriedkom, a to najmenej dvakrát, kým voda nezostane čistá. Dôrazne odporúčame používať čistiace prostriedky BerryAlloc Vinyl Planks. Akýkoľvek iný čistiaci prostriedok môže obsahovať látky, ktoré poškadzujú pružné podlahové povrchy. Vďaka povrchovej úprave vrchnej vrstvy nie je potrebné po inštalácii vykonávať špecifické ošetrovanie.

Pokyny na pravidelné čistenie

Vysávajte alebo mopujte na mokro. V prípade potreby použite roztok čistej vody a jemného čistiaceho prostriedku alebo domácu emulziu na čistenie podláh. Dôrazne odporúčame používať čistiace prostriedky BerryAlloc Vinyl Planks, pretože iné prostriedky môžu poškodiť povrch podlahy. Podlahu nezaplavujte a nenechávajte na nej kaluž vody. Dôkladne ju opláchnite a nasajte zvyšky vody.



06. Záruka.



10 rokov komerčná záruka



25 rokov bytová záruka

záruka pre prvého používateľa

SPIRIT PRO 55 CLCF, SPIRIT XL CLCF sú za normálnych podmienok používania na akékoľvek výrobné chyby od dátumu ich zakúpenia pôvodným zákazníkom. Táto záruka sa vzťahuje na všetky abnormálne degradácie tohto výrobku za predpokladu, že dosky S sú inštalované a udržiavané v súlade s dodanými pokynmi. Ak návod nenájdete, mali by ste sa obrátiť na výrobcu alebo distribútora/predajcu, prípadne si pozrite príručky na tejto webovej stránke www.berryalloc.com. Táto záruka sa vzťahuje na výmenu zariadenia SPIRIT PRO 55 CLCF, SPIRIT XL CLCF označených za chybné s ekvivalentnými alebo podobnými kvalitatívnymi produktmi existujúcimi v čase reklamácie. Táto záruka nezahŕňa finančnú náhradu za žiadnych okolností a poskytuje sa len na výmenu materiálu. S prihliadnutím na zastaranosť výrobku bude ponúknutá paušálna náhrada úmerná uplynutému času a bude sa týkať len pôvodnej hodnoty podlahovej krytiny, aby sa na konci záručnej doby dosiahla nula.

SPIRIT PRO 55 CLCF: 25-ročná záruka na obytné priestory - 10-ročná komerčná záruka

SPIRIT XL CLCF: 25-ročná bytová záruka - 10-ročná komerčná záruka

vylúčenie záručného krytia

- Opatrebovanie a poškriabanie z iných zdrojov ako z pohybu nôh. Opatrebenie je definované ako úplné odstránenie dekoru na ploche väčšej ako 2 cm².
- Akékoľvek mechanické poškodenie alebo iná zmena spôsobená používaním, ktoré nie je v súlade s inštaláčnymi pokynmi BerryAlloc
- Výskyt nehôd, nesprávneho použitia alebo zneužitia
- Poškodenie spôsobené používaním nesprávnych metód čistenia alebo nevhodných čistiacich prostriedkov
- Poškodenie spôsobené kolieskami, ťažkými stoličkami alebo nábytkom: odporúča sa používať plstené podložky pod stoličky a nábytok, aby sa znížila možnosť poškriabania a označenia povrchu.
- Poškodenie pieskom alebo štrkom: odporúča sa používať rohožky na vnútornej a vonkajšej strane všetkých vonkajších dverí, aby sa zabránilo zaneseniu štrku na podlahu.
- Poškodenie v dôsledku poškriabania. Znížený lesk sa nepovažuje za opotrebenie.
- Inštalácia akéhokoľvek iného zariadenia ako toho, ktoré je opísané v bode "Inštalácia".
- Poškodenie spôsobené vlhkosťou podkladu.
- Osobitne sú vylúčené škody spôsobené nesprávnou inštaláciou, alternatívnymi inštaláčnymi výrobkami, inštalatérskymi prácami, netesnosťou spotrebičov, nechránením podlahy pred spotrebičmi vytvárajúcimi teplo, škvrnami alebo poškodením spôsobeným ťažkými stoličkami alebo nábytkom.



Spirit Pro - Click Comfort 55 Country Caramel

Výhrady k záruke

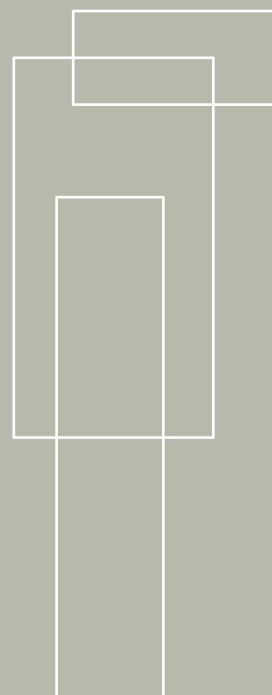
Tieto výslovné obmedzené záruky nahrádzajú akékoľvek iné výslovné alebo predpokladané záruky. Nikto (vrátane inštalatérov, distribútorov, predajcov, zástupcov, zamestnancov alebo zástupcov) nie je oprávnený prevziať pre spoločnosť BerryAlloc NV (ďalej len "spoločnosť") žiadnu zodpovednosť vo vzťahu k spoločnosti alebo upraviť povinnosti, odmietnutie zodpovednosti, rozsah, vylúčenie alebo obmedzenie záruk spoločnosti.

V rozsahu povolenom zákonom sa odmietajú všetky záruky (výslovné alebo implicitné) okrem našich obmedzených záruk vrátane akýchkoľvek záruk predajnosti alebo vhodnosti na konkrétny účel vrátane zásahov vyššej moci, teroristických činov, škôd spôsobených napadnutie škodcami alebo hmyzom, požiar, povodeň alebo akýkoľvek iný čin alebo okolnosť, ktoré spoločnosť beauflor nemôže primerane ovplyvniť.

Ak podľa platných zákonov vzniká akákoľvek predpokladaná záruka, všetky predpokladané záruky (vrátane záruk predajnosti alebo vhodnosti na konkrétny účel) sú obmedzené na dobu trvania tejto záruky wriften v rozsahu povolenom zákonom. Spoločnosť odmieta a vylučuje akúkoľvek zodpovednosť za ušlý zisk, nepríjemnosti alebo akékoľvek iné nepriame, osobitné alebo následné škody. Výmena dotknutého podlahy s podobným štýlom a farbou je plný rozsah záväzkov spoločnosti beauflor v rámci našich obmedzených záruk.

Spoločnosť v žiadnom prípade nenesie zodpovednosť za nepriame, osobitné, následné alebo náhodné škody akéhokoľvek druhu bez ohľadu na príčinu. Niektoré

právne systémy nepovoľujú obmedzenia alebo odmietnutie zodpovednosti za implicitné záruky, takže vyššie uvedené obmedzenia alebo odmietnutie zodpovednosti sa navás nemusia vzťahovať. Niektoré právne systémy neumožňujú vylúčenie alebo obmedzenie náhodných alebo následných škôd, takže vyššie uvedené obmedzenia sa na vás nemusia vzťahovať. Niektoré právne systémy nepovoľujú obmedzenia doby trvania predpokladanej záruky, preto sa vyššie uvedené obmedzenia nemusia uplatňovať. vám. Tieto obmedzené záruky vám poskytujú špecifické zákonné práva a môžete mať aj ďalšie práva, ktoré sa v jednotlivých krajinách líšia.



právne informácie

Tento dokument obsahuje všeobecné pokyny pre inštaláciu, založené na najnovšie dostupné informácie. V záujme dosiahnutia čo najlepšieho výsledku a zabezpečenia platnosti záruky je potrebné tieto pokyny starostlivo dodržiavať. Tento dokument nahrádza všetky predchádzajúce verzie a je platný až do odvolania. Tieto informácie predstavujú technické know-how v čase, keď bol tento dokument vypracovaný/zverejnený, a môžu byť kedykoľvek zmenené, doplnené alebo nahradené. Často kontrolujte aktualizácie na tejto webovej stránke: www.berryalloc.com Naskenujte QR

kód a pozrite si online inštalačné video pre vašu podlahu.



↪ *Klik pre
inštaláciu.*

BERRY  **ALLOC**

BerryAlloc

Industrielaan 100
8930 Menen - Belgicko
T +32 56 67 66 11
info@berryalloc.com

berryalloc.com